

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

N° 4893 / 1.

OBJET :

Reponse à la
lettre du 9

ANNEXE

Expédié le

12/10/1900

~~envoient affr. ... f. sou~~
~~à quai au dou.~~

Ces deux porto
constituent la somme de
46.30 que nous vous avons
envoyé en ~~verso~~ ^{le 1^{er} juillet} contre la remise
~~reclamant~~ ^{de l'avis de} la remise
des pièces justificatives

2nd 1900.

27th 1900.

Rue de la paix

Pour la Commission directrice

L'Alstaini

S

Bruxelles, le 22 juil. 1900

Amoyeur H. E. Heyman
175, New Bond Street.
El.

En réponse à votre
lettre en date du 9 Oct.,
nous avons l'honneur
de vous rappeler ^{by notes} ~~que~~ des
2 février et 27 mai
et par lesquelles nous vous
disions que nos envois
devraient s'effectuer "sur
l'usage établi, à vos
faits, risques et perils,
etc...".

Or nous avons
découvert ~~la date~~, une
somme de 8.30 ^{aller simple}
l'arrivée du ~~Yorke~~
"Enfant jouant avec
billes", puis une
somme de ~~la~~ ^{de} 10 francs
de 88, à l'arrivée ^{longue} le 1^{er} mai; du chef
de l'envoi, par étude
du tableau attribué

UNDER
Royal Patronage.

TELEGRAPHIC ADDRESS, "HEYMASSOLI, LONDON."



175 New Bond Street, W.

Juin 12 1900

Monsieur le Petit
Musées Royaux
Bruxelles

Cher Monsieur
Si le "P. de Hoogh" indiqué dans
la vente chez Christie, samedi
prochain, serait intéressant
à votre Musée, je suis comme
toujours, à votre service pour
en faire l'acquisition.
Je vous prie d'assurer de
ma plus parfaite considération

Henry Ellis-Heyman

UNDER

Royal Patronage.

TELEGRAPHIC ADDRESS "HEYMASSOLI, LONDON."

175, New Bond Street, W.

To the Directors

Musees Royaux

Brussels.

Gentlemen

The picture came safely to hand in due course.

I do not consider that I should be called upon to pay carriage of picture which I sent to you, as I paid it coming back. Also I might point out to you, that the amount of carriage of the same picture from Brussels to London was about 6/-, why should it be fs4 6.-30 going from London to Brussels?

Yours very faithfully,

Henry Ellis Heyman

MUSÉES ROYAUX
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE
BELGIQUE

N° 1893 //

OBJET :

Rappel

~~ANNEXE~~

— pour l'heure 27
Expédié le 8 juillet 1900

Bruxelles, 7 juillet 1900

Monsieur H. E. Heyman
175 New Bond Street
London

En vous priant
de vouloir bien nous
accorder la ^{bonne} réception du
tableau que nous vous
avons renvoyé dans le
courant de Mai
dernier, nous avons l'honneur
de vous rappeler que
nous tenons toujours à
Votre disposition, contre
remboursement, les pièces
comptables justifiant d'une
dépense de Hs. 30 que
nous avons effectuée pour
le transport du tableau
en question et vous prions
d'agréer — — —

Pour la Commission directrice

le Secrétaire,

TRATION DES TÉLÉGRAPHES.

leer van Telegraphen.



(ten) h (ure). m.

L'état n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance privée par voie télégraphique. (Loi du 1^{er} mars 1851, art. 6.)

La taxe des télégrammes rectificatifs émis, sous forme de services taxés, par les bureaux télégraphiques, à la demande des intéressés, est restituée lorsque le service télégraphique est en défaut.

Déposé à
Aangeboden te

LONDON 355 6 14 10/15 M en

Nº

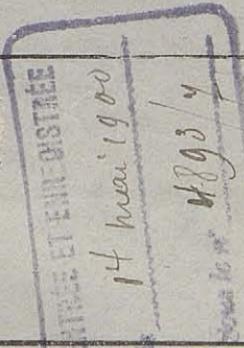
INDICATIONS DE SERVICE.

Dienstaanwijzingen.

TÉLÉGRAMME



= VANMONS MUSÉE BRUSSELS =



Explication des abréviations admises pour les indications de service.

Uitlegging der verkorte dienst-aanwijzingen.

D. { Télégramme urgent.
Dringend telegram.

RP. { Réponse payée.
Antwoord betaald.

CR. { Accusé de réception.
Kennisgeving van ontvangst.

XP. { Exprès payé.
Bode betaald.

Luidens Art. 6 der wet van 1 Maart 1851, is de Staat geensins verantwoordelijk voor den dienst der bijzondere telegrammen.

De kosten der verbeterende telegrammen, door de telegraafkantoren, op aanvraag der belanghebbenden, in den vorm van betaalde diensttelegrammen uitgegeven, worden terugbetaald, wanneer de telegraafdienst in gebreke is.

= PAS NECESSAIRE HEYMAN .#

MUSÉES ROYAUX

DR

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DR

BELGIQUE

N° H893/9

OBJET :

Réexpédition d'un
tableau

ANNEXE

Expédié le 11/5/1900

Bruxelles 11 mai 1900

Mouysse H. L. Heyman
175, New Bond Street
London

Conformément à l'acte
lettre du 10 Mars nous
vous demandons de vous
faire savoir que nous
vous expédions par Anvers
Heynich, G. C. P. le
tableau qui en fait l'objet et
que nous avons soumis à
l'examen de la Commission
Directrice en vue de son
acquisition éventuelle pour
les collections de l'Etat.

Nous vous rappelons
toute fois que nous tenons
à votre disposition toutes
pièces comptables justifiant
des dépenses que nous aurons
effectuées pour le transport
du tableau à question, et
nous vous prions d'agréer
nos sincères salutations
et nos considérations distinguées

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire

Heyman
New Bond Street 175 London
soit d'être assuré, Combien
signé : Von Mouysse
Secrétaire des musées

Le tableau soit d'être assuré, Combien
signé : Von Mouysse
Secrétaire des musées

Le bilgramme envoyé le 12/5/1900

Bilgramme envoyé le 12/5/1900

8/V 1910

Mr Harry W.
London

889³/4

Power of a recipient — &
to remunerate the fees
of transport and labor
in the sum of £ 46 & 30
sterling to Mr. J. Muller, the
agent appointed by
the Great Red Cross
on charge — Park

In view of the above fact
arrange your letter to
the C.D.M. for the
payment of the amount
of £ 46 & 30
sterling you have now
been paid off and to
order, as the fee, for
your office of £ 1.⁰⁰.
I enclose you my
Power of attorney
portion from the
Union of Patriotic
B.R. to the Great
Red Cross.

~~Letter~~ ^{non plus tard} a table, I
will forward to you
the acts. before designated
to the Union ~~office~~ you
will object ~~the~~ post
receipts of the B.R.
properly —

86
March 1/2 1900

A. K. Davis

Sawyer

Dear Mr. Sawyer
A V. for Ann Arbor 47.
Weight. of 1 C. 1/2
P. st. patrick i. laurie
Ring, pr. for collection of
W. W. the following specimens
"Garcia found in flat."
2 green ones are from
the cedar pr. L deciduous,
dark green pr. W. & others
the St. laurel wood
x 8 C: —

At various gardens
now, H. i. N. & S. pr.
N. A. pr. for the other
in Polar & P. H. as
the flower N. & C. Park
I come & am very sorry
thank you

X X X

UNDER
Royal Patronage.

LYRIC MANSIONS,

175, New Bond Street, W.

A la Commission directrice
Musées Royaux
Bruxelles.
Fev. 22. 1890.
No. 4893/7
Messieurs

Veuillez s.v.p. faire retourner
le tableau "Judaens" à l'adresse
ci-dessous, par Anvers et Dammech
G. & P. dans la même caisse
que je vous ai envoyée.

Veuillez agréer, Messieurs, l'assu-
rance de ma plus parfaite
consideration.

Henry Ellis-Weyman
Adressé pour la cause ^{Mr.}

M. Archibald Ramsden
103 New Bond Street
London. W-

Commencé 21/1/90
W.B.

UNDER

Royal Patronage.

175 New Bond Street, W.

LONDON, Avril 26, 1900.

A la Commission Directrice
des Musées Royaux
Bruxelles.

Messieurs,

Votre lettre du 27 Mars.

Veuillez accepter mes excuses que je ne vous ai pas repondu plutot,
mais je reviens seulement d'un voyage en Amerique.

Je me ferai le plaisir de vous faire expéder une caisse de
tableaux dans la durée de la semaine.

Agreez Messieurs, l'assurance de ma plus parafite consideration.

Henry Ellis Heyman

27/11/1900

Mr. H. S.
H. S.

Lander

It is now the
beginning of Oct
I examined about 10
specimens collected
by Mr. & Mrs. C. H.
Fowler in New Jersey
last in Period D,
of which probably
attracted from the
area 23 Oct. 1900
about 10 species

and found the following

to be new
Period E

as follows, all
are abundant and
widely distributed
in the same region

from results of a short
trip to the Museum
and the following
on the Departmental
Museum

UNDER

Royal Patronage.

175, New Bond Street, W.

LONDON, Mai 1. 1900.

A la Commission Directrice
des Musees Royaux
Bruxelles.

Messieurs,

J'ai l'avantage de vous faire expedier aujourd'hui dans une petite caisse, le tableau "Gerard Dou" selon ma lettre du 26 Avril. Mon client a mis le prix de £700 - frs. 17500, mais je suis d'avis qu'il serait pret a accepter un prix plus raisonnable.

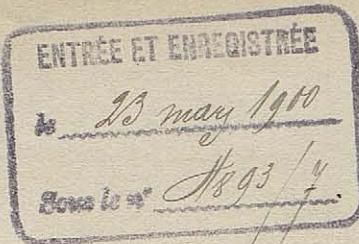
Veuillez agreeer, Messieurs, l'assurance de ma plus parfaite consideration.

Henry Ellin Heyman

Je viens de recevoir un magnifique tableau de "Murillo" La Vierge et l'enfant" d'une tres grande importance, dont le prix serait de £5000 - frs 100,000, en seriez vous amateurs?

UNDER

Royal Patronage.



175, New Bond Street, W.

LONDON, Nov. 23rd. 1899.

H.W.
Monsieur Fetis,

Directeur en chef des

Musées Royaux de Peinture et de Sculpture
Bruxelles.

Cher Monsieur,

Croyez vous que votre Musée serait dispose à faire l'acquisition
d'un tableau de "Hans Suess"? On m'offre une tres belle exemplaire
de ce rare maître.

Je suis tout dispose à vous montrer ce tableau.

Veuillez agreeer, cher Monsieur, l'assurance de ma plus parfaite
consideration.

Henry Ellis Heyman

Il y a aussi un "Gerard Douw" de toute première classe.

UNDER
Royal Patronage.

LYRIC MANSIONS,

175, New Bond Street, W.

Fev. 8. 189-1900.

A la Commission Directrice
des Musées Royaux
Bruxelles.

Messieurs

J'ai l'honneur de vous faire envoyer
aujourd'hui, le tableau Jordaens "Garçon jouant
de la flute" Price.... .frs. 2000.

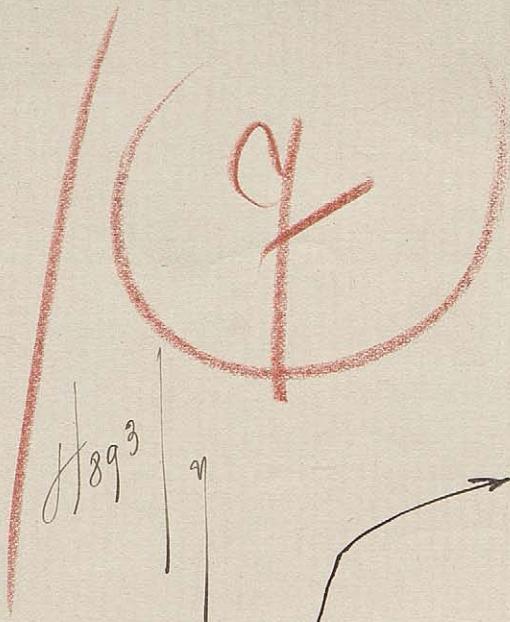
Votre honoree du 2 a tardée de quelques
jours parcequ'elle a ete adressée au no 17
au lieu q'au no 175.

Veuillez agreeer Messieurs, l'assurance
de ma plus parfaite considération.

Henry Ellis-Heyman

2/1900

A. Maurice —
~~Eliza~~ ~~H.~~
— ~~Daubé~~



Dear Mr. Whitt.
I am sending you a copy
of the Musical Times of
March 1st, 1900, which
contains an article by
Dr. E. H. Fellowes
on the subject of
the Chorister.
I hope you will find
it of interest.
Yours very truly,
A. Maurice

wir hier. Ich erhebe
in der Preis-Norm 5
Punkte & kann es mit
einem Resultat ab 5
abholen. Ich habe
Möglichkeit die neue Werte
abzugrenzen und ob
verantwortlich.

Ich bin weiter, den
Lehrgang in den höheren
Preis zu verhängen
würde ich bestimmt
praktisch nicht

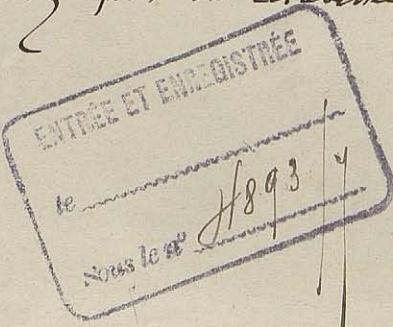
Cher Monsieur Van Roy

Vouly - mez avoir l'obligeance
d'écrire, au sujet de la lettre ci-jointe,
qu'en pour envoier le tableau dont
il y est question, en faisant connaître
le prix qu'en désire en obtenu.

Mille choses affectueuses.

P. Léon

N° 1. Bien le renoucement pour
l'utile que moy ay pris au rétablissement
de ma santé.



UNDER

Royal Patronage.

175 New Bond Street, W.

LONDON, Jan. 31, 1900.

Monsieur Fetis

Musées Royaux

Bruxelles.

Cher Monsieur,

On m'a offert aujourd'hui un très beau et très pur tableau peint par "Jordaens" sujet "Un garçon jouant de la flute." sans retouche et d'un superbe qualité.

Si vous croyez que le Musée en ferait probablement l'acquisition, je suis prêt à vous le faire expédier. de suite.

Veuillez agréer cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments les plus dévoués.

Henry Eller-Kegman

